

При поддержке Фонда президентских грантов



XIV СЕВАСТОПОЛЬСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ ДОКУМЕНТАЛЬНЫХ ФИЛЬМОВ И ТЕЛЕПРОГРАММ

ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ

СЕВАСТОПОЛЬ 15 – 21 МАЯ 2018

№ 1
16.05.2018

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Организаторам и участникам

**XIV Севастопольского Международного фестиваля
документальных фильмов и телепрограмм**

«ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»

**ЧЛЕН СОВЕТА ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОГО СОБРАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Участникам, организаторам и гостям

**XIV Международного Фестиваля документальных
фильмов и телепрограмм**

«ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»



От имени Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации и от себя лично приветствую организаторов и участников XIV Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ».

Организованный по инициативе героев Советского Союза, проживающих в Севастополе, в память о подвиге стран – участниц Второй мировой войны фестиваль проводится с 2005 года. Он является уникальной площадкой, на которой собирается авторитетное сообщество профессионалов кино и телевидения. Их объединяет общая цель – раскрытие в своем творчестве темы подвига и победы во всех сферах жизни.

Отрадно, что особое внимание уделяется военной и исторической проблематике.

Хотелось бы отметить, что представленные работы выполнены как на русском языке, так и на национальных языках участников фестиваля. География мероприятия год от года расширяется. Сегодня в нем принимают участие представители из более чем 20 стран, что является свидетельством того, как сильна народная память о событиях, имеющих мировое значение.

Уверена, что теплота и всеобщий народный подъем, вызванные принятием Республики Крым в Российскую Федерацию, найдут яркое отражение в художественном творчестве представителей кинематографии и телевидения.

Желаю организаторам и участникам фестиваля интересных идей и вдохновения.

Валентина Ивановна Матвиенко

Уважаемые участники и гости Фестиваля!

Многолетний труд по проведению Международного Фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» – это весомый вклад его организаторов и участников в укрепление дружбы между народами, увековечение памяти защитников Отечества и актуализации темы патриотизма для молодых поколений.

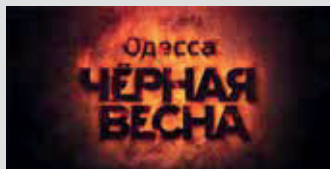
Мы сегодня по праву гордимся беззаветной самоотверженностью и великой нравственной силой, которую продемонстрировали миру наши отцы, деды и прадеды в борьбе за всеобщую независимость от фашизма. В трагических событиях военной истории выковывалось боевое братство, в полную мощь проявлялся массовый героизм советских людей. Непревзойденные образцы самоотверженного ратного подвига бойцов и командиров Красной Армии, беспримерный труд работников тыла, по сей день служат источником вдохновения и осмысления для документалистов, писателей, журналистов. Уверен, что Международный Фестиваль документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», проходящий в легендарном Севастополе, на политой кровью советских солдат Крымской земле, послужит дальнейшему объективному освещению военной истории для нынешних и будущих поколений народов.

Пусть творчество участников и гостей фестиваля озаряет святое и единое для всех нас Знамя Победы!

*Сопредседатель Попечительского совета фестиваля
Виктор Алексеевич Озеров*

НАША ОБЩАЯ НАДЕЖДА

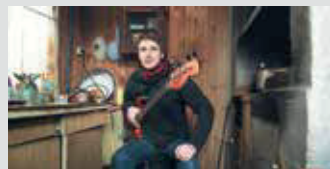
В рамках пресс-конференции, посвященной проведению 14 международного кинофестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», прошел закрытый показ документального фильма «Одесса. Чёрная весна» (Россия, 2018, 94 мин., реж. Андрей Дёмин, производство: киностудия «Союзкино»).



3

НУЖНО БЫТЬ КЛАССНЫМ, ЧТО-ТО ДЕЛАТЬ

В основной конкурс 14 фестиваля документального кино «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» вошел фильм «Про рок» о трех молодых музыкантах, которые идут к своей мечте, по пути сталкиваясь с привычными каждому явлениями: рутинной повседневности, переменами в личной жизни, нехваткой образования и денег, потоками чужих интересов...



4

АВТОРЫ ФИЛЬМОВ ИЗ ЕВРОПЫ НЕ БОЯТСЯ ПРИЕЗЖАТЬ В СЕВАСТОПОЛЬ

На 14 фестиваль прислали свои работы даже мастера документального кино в том числе из Украины.



5

ОЛЬГА ШЕКТЕР: ОН БРАЛ МЕНЯ НА ЛИНИЮ ФРОНТА...

«ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» представит фильм, вызвавший мировой резонанс.

«Война снайпера» – документальная картина американской журналистки Ольги Шектер, стала первым рассказом с другого ракурса о событиях на Донбассе, который получил признание в США.



6

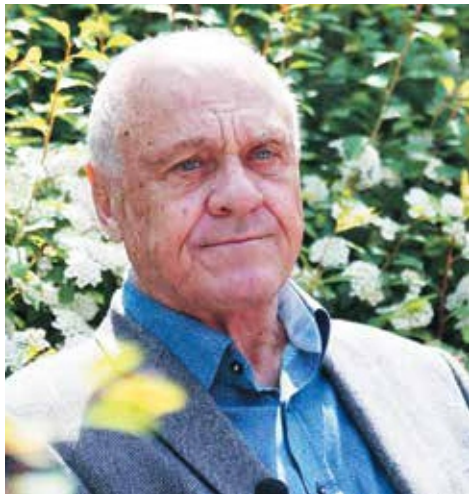


фото Н. Четвериковой

ВЛАДИМИР МЕНЬШОВ

ПРИВЕТСТВИЕ ГОСТЯМ И УЧАСТНИКАМ 14 ФЕСТИВАЛЯ

Дорогие друзья!

В этом году фестиваль стал называться Севастопольским, он стал признан городом, в котором был рожден 14 лет назад по инициативе героев Советского Союза. И это неудивительно, ведь мероприятия фестиваля проходят на всех значимых и посещаемых культурных площадках города, вузах, школах. Гости становятся мэтры мировой документалистики, и в то же время талантливые дебютанты имеют возможность показать свои работы жюри – профессионалам индустрии и заинтересованным зрителям.

Все эти годы фестиваль рос и ширился, принимал участ-

ников из разных стран мира и множества регионов России. В 2018 году он собрал участников из 33 стран мира, что говорит о том, какой отклик он находит в профессиональном сообществе, что он стал форумом тех его представителей, которые стоят на позициях исторической правды и имеют мужество отстаивать ее в своем творчестве.

С нетерпением жду новых дружеских и творческих встреч с гостями и участниками XIV Севастопольского международного фестиваля документальных фильмов и телепрограмм «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ»!

В. Меньшов

ПИТЧИНГ ДЕБЮТАНТОВ – СВОЕГО РОДА «СЛУЖБА ОДНОГО ОКНА» ДЛЯ МОЛОДЫХ КИНЕМАТОГРАФИСТОВ

В Севастополе впервые проходит Питчинг Дебютантов. В рамках кинофестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» Молодежный центр Союза кинематографистов проводит это важное для начинающих авторов мероприятие. О том, какие возможности и перспективы он может дать дебютанту – исполнительный директор Всероссийского Питчинга Дебютантов, секретарь Союза кинематографистов России Дмитрий Якунин.

– **Что дает Питчинг дебютанту? Какие возможности и перспективы?**

– Когда мы только начинали наш проект 5 лет назад, для студентов и выпускников творческих ВУЗов практически не было специальных конкурсов, возможностей для того, чтобы представить свои проекты независимым экспертам. Дебютанты, не имея серьезных знакомств в киноиндустрии, отправляли свои сценарии и заявки на безликие адреса кинокомпаний или надеялись на небольшой шанс встретиться с продюсером или редактором на кинофестивале. Наш питчинг, появившись, стал своеобразной «службой одного окна» для дебютанта. В отборочную и экспертную комиссии входят представители ведущих киностудий, которые заинтересованы в новых проектах и новых авторах; участники питчинга при подготовке проходят серьезные тренинги, которые помогают им переосмыслить свои проекты, приблизить их к реалиям современной индустрии. Помимо участия и возможных призов авторы получают обратную связь по своим проектам, а также имеют возможность послушать проекты своих коллег «по цеху». Безусловно, нас радует тенденция, что сейчас появляется достаточно большое количество питчингов и сценарных конкурсов, которые проводят ведущие кинокомпании, телеканалы и киношколы. Однако, тот факт, что Питчинг дебютантов проводится общественной организацией – Молодежным центром Союза кинематографистов, стимулирует ведущие киностудии к дополнительной конкуренции за талантливых авторов и их проекты.

– **Можете рассказать о призах и лауреатах питчинга?**

– Все зависит от номинации, в которой заявлен проект. В направлении «Полнометражное игровое кино», куда приходит, по традиции, приходит больше всего заявок, и где представлено самое большое количество экспертов, дебютанты получают возможность быть замеченными этими самыми экспертами. От Молодежного центра лауреаты питчинга получают письма поддержки в Министерство культуры. Лауреатами прошлых питчингов становились проекты, в дальнейшем получавшие финансирование от Министерства культуры и Фонда кино – «Рок» Ивана Шахназарова, альманах «Ближе, чем кажется», «Тварь» Ольги Городецкой, «Выйти из группы» Марины Тумовой, «Второй гидроагрегат» Александра Тарасова, «Сенафон» Константина Чармадова, «Двое» Тимофея Жалнина.

В номинации «Телесериалы» путь от заявки и сценария к экрану намного дольше, потому на данный момент, по нашей информации, на телеканале «ТВ-3» полностью написан сценарий сценария «Петербург. Кровь и кружева» Надежды Карповой. Однако, участие в нашем питчинге представителей ведущих телеканалов и продюсерских компаний («Среда», «Кит продакшн», «GoodStory», «Стар-медиа» говорит о высоком интересе к питчингу, так что, ждем результатов и в этой номинации.

Наверное, наибольший эффект от питчинга получают участники в категории «Документальное кино». В экспертную комиссию входят лидеры этой отрасли, а также руководитель Департамента кинематографии Минкультуры Ольга Любимова. После каждого питчинга реализуется 2-3 проекта, среди которых лауреаты «Артдокфеста», «Белого слона», фестиваля «Россия» и других престижных киносмотров.

В категории «Короткий метр», также, как и в документальном кино, нам помогают технические партнеры – компания CANON, рентылы «Первое кино» и «Кинозавод», а также несколько партнеров по пост-продакшну. Благодаря им также реализуется немалое количество проектов – лауреатов питчинга. Например, из «хитов» последнего года – «Я тебя вижу» Дениса Кудрявцева, «Первый» Ладос Кватани.

В прошлом году наш проект обрел статус Всероссийского, и стал проводиться при поддержке Фонда президентских грантов в 15 регионах. Благодаря нашим партнерам – «Свердловской киностудии», «РФГ-групп», компании CANON, а также администрациям регионов, снято уже около 10 фильмов, а часть находится на стадии пост-продакшна.

– **А что дает питчинг массовому зрителю по итогу? История с фильмом Кирилла Васильева «Ну здравствуй, Оксана Соколова!», выигравшим питчинг в 2016 году и снявшим одноименную короткометражку, которая обратила на себя внимание продюсеров-мэджоров и на следующий год превратилась в полный метр – это мечта любого начинающего режиссера. Насколько такой исход закономерен и ожидаем организаторами питчинга? Какому проценту своих участников они прочат подобную судьбу? Или это была случайность?**

– Успех Кирилла Васильева, безусловно, для нас приятен и это очень важный ориентир для наших участников. Конечно, мы бы хотели бы выстроить на этом и других успешных примерах четкую схему. Допустим, лауреат пит-

чинга в коротком метре получает финансирование (не только техническую поддержку, но и финансовую) для реализации своего проекта. Или, чтобы лауреат (или лауреаты) в полном метре и документальном кино имели бы гарантированную поддержку Министерства культуры РФ. Еще одна наша цель – проведение тематических питчингов в номинации «Короткий метр» с дальнейшим объединением проектов в альманахах. Уверен, что в самое ближайшее время, наши переговоры закончатся успехом, и вы услышите от нас важные для дебютного кино новости.

– **Действительно ли можно увидеть талант по сценарию? Или это становится видно на защите проектов?**

– Во-первых, у авторов, вошедших в лонг-лист, мы запрашиваем сценарий, а также дополнительную информацию по проекту – презентацию, тизер (если есть), информацию по бюджету. Потому, эксперт, приходя к нам на питчинг, имеет достаточно большой объем информации по представленным проектам. Но на первом этапе, когда приходит около 1000 заявок, нам, безусловно, сложно ознакомиться с таким большим объемом информации и, потому, мы запрашиваем в начале только сценарий. Поэтому дебютантам даем в очередной раз важный совет – внимательно относитесь к написанию сценария, от его качества, зачастую, зависит ваша судьба.

– **Как без визуального портфолио поверить в то, что у человека – талант кинорежиссера?**

– На самом деле, режиссеров, выходящих на питчинг, если у них есть ранее снятые проекты, мы просим подготовить шоурил с их кадрами. Если же такового нет, мы смотрим на его предыдущую фестивальную судьбу, на ВУЗ и мастерскую. Для экспертов очень важно – правильные ли привел режиссер референсы, подобрал дрим-каст, почему его волнует тема проекта. И, конечно



же, большую роль играет возможность реализации подобного проекта. Можно мечтать о полном метре с большим количеством спецэффектов, и соответственно, с огромным бюджетом, но, если у режиссера нет опыта, или понимание, как сэкономить этот бюджет, ему будет очень трудно найти продюсера. Все эти составляющие, помимо качества самого проекта, принимаются во внимание экспертами питчинга.

– **Почему молодому автору надо подавать заявку на питчинг?**

– Конечно, со своей историей, со своими замыслами можно находиться «наедине», или рассказывать свою историю родителям, друзьям и соседям. Но, если Вы, конечно, не обитатель коттеджа на Рублевке, среди них будет достаточно сложно найти деньги на реализацию ваших идей. О преимуществах независимых питчингов мы уже писали – это и возможность найти единомышленников для реализации проекта, получить обратную связь от экспертов и познакомиться с представителями ведущих киностудий, получить значительный опыт в подготовке к питчингу (а вдруг он вам пригодится в дальнейшем при подготовке к питчингам Минкультуры и Фонда кино). Кроме того, публичная презентация проекта на питчинге – это и возможность заявить тему, подчеркнуть авторское право на свой проект. Но, пожалуй, главное – это возможность проверить себя, посоревноваться с такими же талантливыми и амбициозными как вы, почувствовать свои силы и узнать свой потенциал. Потому, советую дебютантам использовать питчинги максимально и не бояться в них участвовать.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ОТБОРОЧНОЙ КОМИССИИ КАТЕРИНА ГОЛОВНЯ:

Сегодня, 15 мая прошли тренинги, которые обнажили неготовность большого количества авторов представлять и отстаивать свои проекты, несмотря на цельность и качество заявки и идеи. Именно поэтому необходимы тренинги перед полноценной защитой проекта. Но также необходимо прорабатывать представление самостоятельно – буквально с секундомером.

Заявки принимались по двум темам: «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» и «СДЕЛАНОВ КРЫМУ И СЕВАСТОПОЛЕ». Первая тема доминирует среди молодых авторов, что не может не радовать. Также я хочу отметить, что авторы представили интересную форму для своих будущих фильмов: соединение видов кино – например, документальные кадры и анимация. Большое разнообразие жанров: представлены даже две сказки!

Заявки пришли из огромного количества регионов России, но мы отметили, что большинство – из Севастополя и городов республики Крым.

В СЕВАСТОПОЛЕ ПОКАЖУТ НОВЫЕ ДОКУМЕНТАЛЬНЫЕ ФИЛЬМЫ ИЗ 33 СТРАН МИРА И 18 РЕГИОНОВ РОССИИ

В 2018 году к участию в фестивале рассматривалось более 500 документальных работ из 34 стран мира. В конкурсных программах примут участие 83 фильма. Свои работы в Севастополе представят режиссеры из США, Великобритании, Франции, Германии, Швеции, Китая, Венгрии, Беларуси, Польши, Финляндии, Чехии, Украины, Сирии, Гватемалы, Дании, Австрии, Армении, Израиля, Норвегии, Кыргызстана, Эстонии, Ирака, Казахстана, Таджикистана, Южной Осетии, Аргентины, Италии. В программе также участвуют работы, созданные в ДНР, ЛНР и Приднестровской Молдавской республике.

А также из 18 регионов России: Москвы, Екатеринбурга, Санкт-Петербурга, Саратова, Подпорожья (Ленинградская область), Томска, Омска, Казани, Владикавказа, Волгограда, Березников (Пермский край), Краснодара, Уфы, Новосибирска, Владимира, Ставрополя, Ялты, Севастополя.

В конкурсных и внеконкурсных показах будут представлены фильмы-участники и лауреаты крупнейших международных кинематографических смотров, фестивалей и премий, таких как

IDFA, Göteborg Film Festival, ZagrebDOX, DocPoint, OneWorld, BigSky, Santa Barbara, Sarajevo Film Festival, CPH:DOX, Tromsø, International Filmmaker Festival of World Cinema NICE, DOK Leipzig, Karlovy Vary International и многих других.

Количество участников конкурсных программ – 83. Общее количество работ во всех программах – 115.

Председатель Попечительского совета Фестиваля, член Совета Федерации Виктор Озеров: в 2018 году фестиваль получил Грант на проведение от Президента Российской Федерации. Это явилось результатом нескольких лет работы, налаживания международных связей на фестивале, проведения российско-китайского форума сотрудничества по культуре и туризму, активного участия в культурной жизни города-героя Севастополя. С 2018 года «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» – фестиваль рожденный в Севастополе, – называется Севастопольским, утверждая славное имя города-героя, как одного из главных символов нашей страны.

Генеральный продюсер Валерий Рузин о новых темах и социальной остроте документальных фильмов, поданных в 2018 году: война в Сирии (несколько фильмов, представленных из России и Сирии, вошли в телевизионный конкурс) и неонацизм, зарождающийся по всему миру. Норвежский фильм «Принцессы Золотого рассвета» Ховарда Бустнеса, рассказывает о появлении и существовании этого движения в современной Греции.

Нововведением 2018 года стал международный конкурс киношкол. Зрители увидят фильмы, снятые студентами и выпускниками Академии телевидения и радио Армении, Ереванского государственного института театра и кино, Белорусской государственной академии искусств, Всероссийского государственного института кинематографии им. С.А. Герасимова, Университета Манас (Кыргызстан), Луганской государственной академии культуры и искусств, Ка-



фото А. Юшенкова

захской национальной академии искусств им. Т.Жургенова, Университета Чунцина (КНР), а также Beijing Film Academy при национальном университете KHP Communication University of China.

Одним из основных мероприятий фестиваля станет VII РОССИЙСКО-КИТАЙСКИЙ ФОРУМ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО КУЛЬТУРЕ (КИНО И ТЕЛЕВИДЕНИЕ) И ТУРИЗМУ.

Для участия в нем в Севастополь прибудет около 20 участников из КНР – представителей Пекинской компании по классической литературе и искусству «Чуаншици», (г. Пекин), Северо-Восточного Бюро Гонконгского спутникового телевидения, (г. Харбин), Компании Хэйлуунцзянского телерадиовещания КНР, (г. Харбин), Научно-исследовательского центра по оценке достижений в области техники Китая (Science & Technology Evaluation Research Center), (г. Пекин), Образовательного телевидения Китая (CETV), (г. Пекин), Телевещательной корпорации провинции Аньхой (China's Anhui broadcasting Corporation), (г. Хэфэй), нескольких международных кинофестивалей, проходящих в КНР, а также телекомпаний нескольких провинций КНР. К показу заявлены 25 документальных фильмов.

Форум будет проходить в Севастопольском филиале МГУ им. Ломоносова 17 мая 2018 г., в рамках него будут сделаны доклады и показаны фильмы. Сред заявленных тем:

– «Опыт сотрудничества Китая и России в области создания анимационных фильмов»

– «Возможности от сотрудничества и обмена между Россией и Китаем для творческой молодежи двух стран»

– «Опыт сотрудничества профессионалов кино и телевидения Китая и России»

– «Пути сотрудничества Китайской Академии документального кино с ЕАТР».

В 2018 году партнером фестиваля стала Ассоциация «Россия – Эмилия – Романья» (Италия). Ассоциация базируется в городе Болонья. Ее основная миссия укреплять связи между Россией и Италией: она организует и поддерживает культурные, экономические, политические проекты взаимодействия между двумя странами. Как итог совместной работы в рамках Севастопольского международного фестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», Ассоциация планирует организацию показов фильмов о России и из РФ в Италии.

Руководитель Молодежного центра Союза кинематографистов РФ Дмитрий Якунин отмечает, что фестиваль открылся 15 мая защитой проектов Первого Севастопольского Питчинга дебютантов. Якунин прокомментировал, что Питчинг дебютантов стал важным мероприятием главных российских кинофестивалей, которое дает возможность начинающим режиссерам игрового, документального или анимационного кино получить значительную поддержку (финансовую, организационную и техническую) для съемок дебютного фильма.

На питчинг в Севастополе было подано более 70 заявок из разных городов России по двум тематическим категориям: «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» и «Сделано в Крыму и Севастополе».

Победители питчинга будут объявлены на церемонии открытия фестиваля – 16 мая.

НАША ОБЩАЯ НАДЕЖДА

В рамках пресс-конференции, посвященной проведению 14 международного кинофестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ», прошел закрытый показ документального фильма «Одесса. Чёрная весна» (Россия, 2018, 94 мин., реж. Андрей Дёмин, производство: киностудия «Союзкино»).

В канун 4-й годовщины трагедии – рассказ о трагических событиях 2 мая 2014 года в Одессе. На показе присутствовали герои фильма – участники трагических событий.

Фильм основан на уникальных материалах о подготовке и реализации плана подавления движения, получившего название «Куликово поле». Новая версия фильма дополнена эксклюзивными документальными свидетельствами и интервью участников

событий. Авторское расследование на основе уникальных документов, многократная проверка фактов, и подробное изучение причин трагедии за более чем 10 лет националистических реформ в Украине. Описание хронологии развития оппозиционного движения позволили в деталях восстановить картину происшествия и установить истинные причины трагедии. Формат фильма – журналистское расследование. Ограничено количество материа-



лов демонстрирующих ужасы на месте трагедии. В фильм включены документально подтвержденные и значимые для общественного мнения события и факты. Более 200 часов видеоматериалов с места трагедии. Более 50 часов интервью с очевидцами и участниками

событий. Уникальные электронные и печатные документы, указывающие на истинных виновников и организаторов события, ставшего чёрной весной для Одессы. Фильм – наша общая надежда, что виновники трагедии предстанут перед судом.

ПОЛЬСКИЙ ФИЛЬМ О РОССИЙСКОЙ ГИМНАСТКЕ ШОКИРОВАЛ ЕВРОПЕЙСКОЕ ОБЩЕСТВО

загадочную, основанную на интуиции и почти зверином чутье, – говорит режиссёр. – Только на тренировках, за кулисами, когда спортсмен остаётся наедине со своими тренерами, можно понять настоящую природу преодоления. И увидеть, какой ценой даётся победа. Изнуряющая дисциплина, разлука с семьёй и постоянное одиночество и даже унижение – вот обратная сторона медали.

Мой фильм – это личностная драма, снятая в спортивной среде. Я поверхностно касаюсь результатов соревнований и других спортивных подробностей. С самого начала я сосредоточилась на том, какую роль в российской спортивной гимнастике играет психология.

Как цитирует ИноСМИ финскую газету Ilta-Sanomat: «Методы тренировки легенды гимнастики вызывают ужас в Финляндии: «Ты – тупая корова!»

Майса Сойнинен (Maisa Soininen) Ilta-Sanomat:

Россия – передовая страна художественной гимнастики, и 69-летняя Ирина Винер-Усманова – легендарный тренер сборной страны. Она – не только главный тренер страны, вдобавок она является президентом Всероссийской федерации художественной гимнастики. У нее есть полномочия решать, кто из спортсменов будет представлять Россию на престижных соревнованиях.

В документальном фильме Винер-Усманова беспощадно ругает спортсменку Мамун, которая готовится к Олимпиаде в Рио.

«Тупая корова! Лузер! Свинья! Жалкая трусиха», – возмущается тренер.

Даже после незначительной ошибки

Мамун приходится выслушивать гневные слова.

«Ты что, с ума сошла? Ты представляешь Россию, а не себя. Люди возлагают на тебя большие надежды, а ты только дрожишь! Прекрати это!» – критикует Винер-Усманова.

На Олимпиаде в Рио Маргарита Мамун завоевала золото в индивидуальном многоборье. Она готовилась к Играм в тяжелой ситуации: ее отцу диагностировали рак. В документальном фильме показывают, как гимнастка с беспокойством звонит домой, но, по мнению тренеров, разговоры мешают тренировкам.

Однако позже Винер-Усманова использует ситуацию себе на пользу.

«Я приказала ей представить трагедию, что ее отец умирает. Приказала молиться Богу, чтобы отец поправился», – рассказывает тренер в документальном фильме о том, как она настраивала спортсменку на выполнение номера.

Мамун вернулась из Рио домой с золотой медалью. Два дня спустя ее отец умер. Маргарита завершила свою карьеру вскоре после Олимпиады в Рио. 22-летняя звезда гимнастики выиграла за свою карьеру 14 медалей на Чемпионатах мира и девять медалей на Чемпионатах Европы. В 2016 году она возглавляла рейтинг лучших гимнасток мира.

Документальный фильм вызвал разговоры о неоднозначных методах тренировок. Согласно стереотипам, российские тренеры очень требовательны, и документальный фильм этот стереотип не разрушает.

Представитель Финской федерации гимнастики по вопросам тренировок

Лииса Алквист-Лехкосую, тем не менее, рассказывает «Илта-Саномат», что даже в России не все тренеры похожи на Винер-Усманову. Ну, или так, по крайней мере, хочется думать.

«Наверное, я наивная, но я верю в лучшее. Я знаю, что успеха можно достичь самыми разными методами тренировок», – говорит Алквист-Лехкосую.

По ее словам, например, тренер серебряного призера Олимпиады в Рио Яны Кудрявцевой Елена Карпушенко – сторонник более мягкого подхода. Алквист-Лехкосую наблюдала за их тренировками, когда Кудрявцева приезжала в Финляндию, чтобы поучиться в Спортивном институте Кисакаллио.

Правда, главный тренер Кудрявцевой – тоже Винер-Усманова.

Увиденную в документальном фильме систему тренировок Винер-Усмановой Алквист-Лехкосую не одобряет.

«Марта сняла очень смелые и очень решительные кадры. Моменты, которые я в жизни не повторю, – объясняет тренер. – Мне не представится такой случай – говорить девочке, когда её отец умирал, чтобы она выступала под веселую танцевальную музыку. Ради того, чтобы он жил. Чтобы она молилась. И она действительно это делала».

Когда Рита улетала в Бразилию, врачи давали отцу не больше двух дней. Но он прожил почти месяц, чтобы увидеть успех дочери и поддержать в руках её медаль. Его не стало на следующий день после возвращения олимпийской чемпионки в Москву

Использованы материалы ИноСМИ, МатчТВ, Respekt, Ilta-Sanomat.



Блок ОТРАЖЕНИЕ основного конкурса кинофестиваля «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» откроется 17 мая польским фильмом «OVER THE LIMIT» Марты Прус, посвященном олимпийской чемпионке по художественной гимнастике РИО-2016 Маргарите Мамун.

У фильма есть несколько переводов на русский. Официальный – ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО, сама российская спортсменка назвала его «За пределом», а некоторые журналисты – «За гранью».

Съёмки начались за два года до Игр. Марта не просто так заинтересовалась художественной гимнастикой. Она сама отдала этому виду спорта больше семи лет и участвовала в соревнованиях на национальном уровне, но больших результатов не достигла. Зато очень внимательно следила за тем, как российский тренер Ирина Винер-Усманова создаёт чемпионку, – пишет чешский журнал Respekt.

«Мы хотели показать ту сторону спорта, которая мало кому известна –

НУЖНО БЫТЬ КЛАССНЫМ, ЧТО-ТО ДЕЛАТЬ

В основной конкурс 14 фестиваля документального кино «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» вошел фильм «Про рок» о трех молодых музыкантах, которые идут к своей мечте, по пути сталкиваясь с привычными каждому явлениями: рутиной повседневности, переменами в личной жизни, нехваткой образования и денег, потоками чужих интересов. На каждой развилке в пути герои отвечают на главные вопросы: чего именно я хочу и туда ли я иду?

Режиссер фильма Евгений Григорьев сформулировал ответы на основные, задаваемые ему, вопросы:

О ДОКУМЕНТАЛЬНОМ КИНО

Вообще анализировать неприятно, потому что тогда человек понимает, что он не классный. Но это делает сильнее. Документальное кино в принципе делает общество сильнее, умнее, мягче. Кино не реализуется без зрителя: если режиссёр его снял, но нет зрителя – тогда это не кино, потому что самое главное в зале происходит, а не на экране. В момент просмотра фильма человека выдирают из его собственного контекста, и он попадает в чужую жизнь, историю, время. Нужно же как-то себе это присвоить – и тогда начинается идентификация либо с одним, либо с другим героем. Если режиссёр хороший, то со всеми. Если ты в зале начинаешь смотреть в себя, вспоминать детство, то я победил. И даже не победил, а создал контакт, что-то сделал невидимое, что не умрёт. Это как Wi-Fi или голос, который сейчас туда пишется (показывает на диктофон).

О ТАЛАНТЕ

Как он рождается – я не знаю. Я постоянно об этом думаю: вот как получается, что один человек талантлив, а другой нет? В чём причина? В образовании, в генах? Это же не имеет отношения к режиму, или к Путину, или к Навальному, или к кому-то ещё... Как это происходит вообще? Я думаю, что из-за биологии в большей степени. Яйцеклетка и сперматозоид родителей соединились – и уже было понятно в тот момент, какого цвета у тебя будут глаза, какие будут губы, и как будут расти зубы. Это же потрясающе. В тот момент было уже понятно, как тебя будет деформировать среда, школа, сосед по парте – биология его будет сильнее или слабее.

О ГЛАВНОМ В КИНО

Главного нет. Всё главное. Контакт со зрителем – только цель. И даже если её не достигнуть, всё осталь-

ное не становится бессмысленным. Просто не получилось. Так бывает. Например, с фильмом «Про рок» – нет. Но это путь, хороший путь. Я счастлив, что снял плохую картину на пленку, потому что сейчас благодаря ей у Кирилла Серебренникова в фильме снимал на пленку. Может, для этого этот mistake нужен был? Я не знаю. Цель важна, но путь самоценен. Даже если ты облажался, должен быть человек, который просто обнимет после финальных титров и скажет: «Ну, не получилось. Я тебя все равно люблю». Не обязательно женщина. Меня так обнимает, например, Сережа Бобунец: «Не расстраивайся, у меня тоже не все песни хорошие». Нужно ошибаться! Нужно быть классным, что-то делать. Нужно ошибаться, чтобы не получалось, не спать – это жизнь наша с вами. Другой не будет! И пока ты выбираешь себе выгодную партию, можно стать старой девой. Ошибись пару раз.

ПЕРВЫЙ КАДР

Первое воспоминание – маленький, помню, лежу на балконе в коляске и вижу узоры из конденсата между двумя стеклами, на мне узкий шарф. А второе – кадр. Вот пролог к нему: я лежу весь обмотанный волосатым шарфом на санках, ноги вытянуты, потому что так зачем-то было нужно. Я хотел поджечь ноги, ведь так теплее, но надо было вытянуть. Я еду, волосы от шарфа лезут в глаза, папа с мамой ругаются – и раз, санки так опрокидываются. Они идут дальше, меня забыли – и санки в кадр въезжают. Я в сугробе лежу и думаю: «Когда вы вернетесь?» Самое странное, что я помню мамину реплику папе. Я видел, что они ругаются, но при этом безумно любят друг друга. И это противоречие: ты в снегу, санки едут, мама с папой любят друг друга и ругаются. Мир не совершенен. Да, мне было три.



фото ??????????????

ПЕРВЫЙ ФИЛЬМ

Да мы просто хулиганили. Я никогда не думал, что буду режиссёром неигрового кино. Тогда мы просто хотели делать что-то с Артёмом: наворованные кассеты, одолженная у пресс-секретаря мэра города камера, положенные на холодильник в семье Артема деньги, машина «Ока», которую друг попросил у друга. Это была эмоция. Наверное, очень похоже на влечение, которое не можешь себе объяснить. Нет вопросов: «Почему я хочу? Зачем я хочу?» Просто хочу и всё – прямо перекрывает.

О ГЛОБАЛЬНОСТИ

За 20 лет человечество прошло огромный путь. Вот Нанук (показывает на кадр из фильма «Нанук с Севера» Роберта Флаэрти»), у которого нет телефона и интернета. В друзьях у него – человек семь. А у меня в «Фейсбуке» – почти пять тысяч. Нас взорвало то, что произошло с миром за последние 20 лет. Мы родились в исторический момент. Нужно это понимать каждому секунду: когда стоишь в очереди, играет с ребёнком – теперь люди глобальны. Это прекрасно и тяжело, очень ответственно, потому что ты должен быть понятен, как минимум.

О КРАСОТЕ

Красота банализирована, ей никого не удивишь.

(Окончание на стр.5)

(Окончание. Начало на стр.4)

О ПОЛЬЗЕ

Я нашёл ответ, зачем удивлять: нужно быть полезным. Польза — ключ. Если ты не полезен кому-то, тогда зачем ты это делаешь? Чтобы денег заработать? Легче заработать на продаже семечек, чем на документалистике: конкуренция возросла, зритель устаёт, он привык, что можно видео на айфоне поставить на паузу и в туалет сходить. И это сильно влияет на режиссуру. Она есть не что иное, как управление вниманием. А документалисты часто путают режиссёра и автора. Управлять вниманием должен режиссёр, высказываться — автор. Когда внутри меня автор хочет что-то сказать, режиссёр говорит: «Долго!» Никто этот диалог не ведёт с собой. Мы попали в очень тяжёлую ситуацию и должны конкурировать за глаза зрителя. Если во время фильма отвлечётесь на 40 секунд, то я проиграл битву за глаза. Будете заниматься любовью с человеком, который ест при этом бутерброд?

ОБ ОДИНОЧЕСТВЕ

Картину «Про рок» мы сделали с монтажёром Костей Анисимовым вдвоём, когда остались без связи (есть на земле русской ещё такие места), с материалом в избе. Мы одиноки, никто не поможет. И это были самые волшебные дни работы над этой картиной. Одиночество нужно уметь ценить. Это наше самое главное достояние.

Подготовила: Анастасия Кожевникова

ЗРИТЕЛЬСКАЯ РЕАКЦИЯ ДЛЯ НАС САМАЯ БОЛЬШАЯ НАГРАДА

На вопросы корреспондента отвечает продюсер фильма Анна Селянина:

Фильм уже был в прокате, но снова участвует в кинофестивале, такое возможно?

Конечно! При этом уточню, фильм до сих пор идет в прокате. И это самая желаемая для создателя фильма ситуация: с одной стороны фильм высоко ценят профессионалы киноиндустрии, а значит зовут его на фестивали. С другой фильм нравится зрителям — они голосуют рублем, а значит кинотеатры продолжают выделять для фильма сеансы в кинозалах. Мы очень благодарны и кинотеатрам и кинофестивалям, кто дает зрителям в разных уголках страны увидеть «Про рок».

Какой зритель принимает фильм лучше — «массовый»

или тот, который посещает закрытые фестивальные показы, условно говоря, поклонники «кино не для всех»?

Мне много раз говорили разные коллеги, который смотрели «Про рок» на обычном сеансе «по билетам» в кинотеатре: «удивительно! В зале фестивальная публика, все так активно реагировали на фильм — смеялись, хлопали» — а публика была самая, что ни на есть массовая, просто люди в выходной пришли смотреть кино. И эта зрительская реакция для нас самая большая награда.

Успешный прокат документального фильма — это реально?

Вот тут очень важны критерии успеха. Цель проката. Если это окупаемость фильма — это очень большая редкость. Окупиться на отдельно-взятой территории как я понимаю невозможно, для этого нужен международный прокат, а для русского дока это почти нереально. Сейчас «Про рок» собрал больше 3 млн руб в прокате в России, я понимаю, что для русского дока — это успешная история, но половина сборов — это доля кинотеатров, а вложено в «Про рок» около 8 млн. Так что про окупаемость — мы пока не говорим, и отмечу, что почти все что фильм зарабатывает оплачивает расходы по прокату. Но есть другие бонусы, которые мы получаем — узнаваемость команды фильма, признание коллег, и маленькая надежда, что следующему документальному фильму в прокате будет чуть-чуть проще и кинотеатры и широкий зритель с меньшим скепсисом будут относиться к доку в расписании.



фото ??????????????

ЕВРАЗИЙСКАЯ ПАНОРАМА

Фестиваль «ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» представит Евразийскую панораму — фильмы режиссеров-документалистов с мировым признанием — в кинотеатре «Москва» с 16 по 19 мая. Зрителей ждут картины из Италии, Китая, Казахстана, Армении, Беларуси, Приднестровья и России.

17 мая зрители увидят фильм «Пламя над ангелами» режиссера Мауро Витторио Кваттрина. Трагическая картина о многодетной семье, убитой солдатами СС, призывает не забывать, чтобы не повторить. Режиссер представит картину лично и пообщается со зрителями, а до показа Мауро Витторио поговорил с нашим корреспондентом:

— Много ли в Италии сейчас снимается картин об этом страшном периоде в истории человечества — фашизме? Эта тема актуальна сегодня в связи с неспокойной обстановкой в мире? Или просто память еще слишком жива?

— На мой взгляд, в Италии снимается мало фильмов о Второй Мировой войне. Почему? Причин немало. Не хватает культуры любви к своей собственной истории и к истории в целом. Все работает на массовую аудиторию, поэтому в тех немногочисленных проектах на военную тему, которые появляются, обязательно вставлена история любви. Всегда. Какой бы теме не был посвящен фильм, обязан быть любовный сюжет. Кажется, что история сама по себе не убеждает продюсеров. А еще не хватает умных и эрудированных сценаристов, таких, которые хорошо знают исторические события. Мне приходилось читать сценарии тот-в-точь скопированные из Википедии. Не хватает и

инвестиций. Фильмы на исторические темы, если их делать хорошо, требуют немалые бюджеты. Поэтому они снимаются на крупных планах, с историческими ошибками в костюмах, в языке, в обстановке, с помощью магической фразы «Все равно никто не догадается». Историков-консультантов не всегда берут во внимание. Историческая достоверность ущемлена в пользу коммерческих интересов.

Однако, тема Второй Мировой войны остается актуальной, потому что многое, что происходит в современном мире, — это отголоски ошибок прошлого. И я считаю, что фильмы должны быть поучительными.

— Ваша фильмография полна картинами на военную тему, почему Вы выбрали для себя ее исследование делом всей творческой жизни?

— Композитор Джакомо Россини говорил, что когда мелодия сама приходит к тебе, то все хорошо, если же ты ищешь

мелодию, то лучше бросить это дело. Так было и в моем случае: с тех пор, как я научился читать, именно исторические книги стали главными. Книги всегда были в доме. Я слушал увлекательные рассказы выживших на войне, об их муках и думал, что рано или поздно я расскажу это. Я пришел из мира рекламы, снял сотни рекламных роликов, но как только получил доступ к архивам и редкому видеоматериалу, полностью посвятил себя военной документалистике.

— Фильм «Огонь над ангелами» пропитан поэзией горечи. Вас вдохновляли шедевры кинематографа неореализма, или стиль был подсказан исключительно материалом?

— Этот фильм — очень личная, внутренняя история, на грани исторического эзотеризма. Мне захотелось проникнуть в мозг итальянской иммигрантки Лучии Дзоккарато, которая вместе со своими семьей детьми оказалась в числе 630 жителей Орадур сур Глан, сожженных в церкви по приказу СС. Путеводная нить рассказа почти кармическая. Путь героини, как иммигрантки, крестьянки, матери, почти предопределенный судьбой, привел ее к мучению. Я использовал оружие драматической поэзии. Лучия часто возвращается из одного мира в другой, на место своей гибели, и просит зрителей не забывать. В героине нет злобы, а только страх, что это может повториться. Я не был подвержен никаким влияниям, все шло от сердца, с порывом. Текст, после нескольких месяцев изучения материала, был написан за час и остался таким, ка-

ким был в первый момент. Актриса, которая сыграла Лучию, была настолько захвачена работой, что я оставил даже некоторые погрешности в исполнении, не стал просить переделать, потому что второй раз не вышло бы настолько естественно.

— Почему для Вас важно представить эту картину в России, в Севастополе?

— Думаю, что представить этот фильм на таком фестивале — это возможность рассказать о «маленьких людях», о людях простых, о каждодневных историях. Люди, которые жили во время войны, были далеки от политических и военных проблем, они работали, старались прокормить семью, дать лучшую жизнь своим детям и вот однажды стали главными героями Второй мировой войны. Войны, которой потом посвятят памятники, чтобы не забыть тех жестоких дней.

— Мауро, каково Ваше отношение к позиции фестиваля — лозунгу, что мы ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ, и верности фестиваля позициям исторической правды?

— Думаю, что когда дана эта свобода — представить фильм о войне, чтобы вспомнить то, что было, это значит, что мы не только «победили вместе», но и продолжаем «вместе побеждать». Историческую правду нужно уважать всегда, даже если история, как лава, находится в постоянном движении. Очень важно искать правду ради истины, а не ради целей. Я считаю, сегодня очень важно, что организаторы фестиваля остаются верны исторической правде.

АВТОРЫ ФИЛЬМОВ ИЗ ЕВРОПЫ НЕ БОЯТСЯ ПРИЕЗЖАТЬ В СЕВАСТОПОЛЬ

Отвечая на вопросы журналистов генеральный продюсер фестиваля, Президент Евразийской академии телевидения и радио Валерий Рузин, о том, не опасаются ли режиссеры, продюсеры, операторы картин из европейских стран приезжать на кинофестиваль, заметил, что таких осторожных авторов среди участников фестиваля немного. Ведь они могут попасть в список сайта «Миротворец», и их не пустят на Украину.

Документальные фильмы, привозят на фестиваль сами авторы, но, те, кто по каким-то причинам не может позволить себе приехать на фестиваль лично, отправляют картины, по регламенту фестиваля их присутствие не обязательно, — заметил Валерий Рузин.

На 14 фестиваль прислали свои работы даже мастера документального кино, в том числе из Украины. Завершил пресс-конференцию закрытый показ

документального фильма «Одесса. Чёрная весна» режиссера Андрея Дёмина. Картина эта была показана в конкурсной программе предыдущего кинофестиваля. Однако, новая версия фильма была дополнена эксклюзивными документальными свидетельствами и интервью участников событий.

Андрей Князев, «Мир новостей», 2.05.2018



ОЛЬГА ШЕКТЕР:

Он брал меня на линию фронта.
В то время, как ни один американский журналист не имел такой возможности

на лучшую документальную работу, лучшую работу оператора и лучшую работу монтажера. В апреле фильм был показан кинофестивалях «Манхэттэн» и «Беверли Хилз».

«Война снайпера» – фильм о человеке, который оставил дом и семью и сражается за справедливость. Ему нужно решить моральную дилемму: кто он – солдат или преступник.

Съемки длились три года.

По словам режиссера, некоторые зрители не могут или не хотят увидеть в «Войне снайпера» человеческую историю, а не хронологию войны:

«Когда я снимала этот фильм, моей задачей было не найти виноватых в конфликте, а показать его другую сторону, отличную от того, что освещается в но-

востях. Сделать это можно было только оказавшись на месте боевых действий в Донецке. Я знала, что иду на риск, в том числе для жизни, но риск этот был для меня оправданным. Для того, чтобы фильм был положительно принят американской аудиторией, важно было сфокусироваться не на человеческих страданиях, так как это было бы воспринято, как манипуляция зрителем. Важно было найти интересного героя, через которого можно было показать то, что происходило тогда. Поэтому я сфокусировалась на Деки. Фильм не о политике, а о человеке».

По материалам Ассоциации документального кино СК РФ, Relrus.

«ПОБЕДИЛИ ВМЕСТЕ» представит фильм, вызвавший мировой резонанс.

«Война снайпера» – документальная картина американской журналистки Ольги Шектер, стала первым рассказом с другого ракурса о событиях на Донбассе, который получил признание в США. Мировая премьера фильма состоялась на Международном кинофестивале в Санта-Барбаре, затем на кинофестивале «Big Sky» (США). Кинофестиваль «Риверсайт» номинировал фильм

ГИД ФЕСТИВАЛЯ: расписание на 17 мая

МУССОН-4	МУССОН-5	К/Т МОСКВА
КОНКУРС-ДОК	КОНКУРС-ТВ	
<p>10:00 Конкурсная программа. ПАМЯТЬ.</p> <p>ВЕЛИКИЙ ПОБЕГ / THE GREAT ESCAPE, Анна Куак, 52, 2017, Франция БАКУРОВ, Юлия Киселева, 55, 2017, Россия</p> <p>Конкурсная программа. ОТРАЖЕНИЕ.</p> <p>РУССКАЯ РАБОТА / THE RUSSIAN JOB, Петр Хорки, 63, 2017, Чехия</p> <p>Продолжительность сеанса: 2 часа 50 минут</p>	<p>10:00 Цикл/сериал.</p> <p>ЖИЗНЬ, 4 ЦВЕТА ВОЙНЫ (цикл), Наталья Калинина, 25, 2017, Березники, Россия ЭТО НАДО ЖИВЫМ (цикл), Денис Сопов, 26, 2018 Краснодар, Россия ХАТЫНЬ. ВОЙНА БЕЗ ПРАВИЛ (сериал), Елена Левай, 26, 2018, Минск, Беларусь СЕРГЕЙ ВИТТЕ. ТАЙНА ВИЛЛЫ БИАРРИЦ, ГЕНИИ И ЗЛОДЕИ (цикл), Татьяна Малова, 26, 2017, Москва, Россия ЛИЦОМ К ЛИЦУ. ПОДВИГ УСОВА (цикл), Антон Моисеенко, 13, 2017, Брест, Беларусь ПОСЛУШАЕМ ВМЕСТЕ (цикл), Иннокентий Иванов, 40, 2017, Санкт-Петербург, Россия</p> <p>Программа.</p> <p>ЗИМНИЙ НОРОВ, Дмитрий Бойко, 36, 2017, Донецк, ДНР</p> <p>Продолжительность сеанса: 3 часа 12 минут</p>	<p>11:00-18:00</p> <p>ЕВРАЗИЙСКАЯ ПАНОРАМА – МАСТЕРА /ПРОГРАММА 2/</p> <p>18:00</p> <p>«АКТУАЛЬНО: ДОНБАСС» /ПРОГРАММА 2/</p> <p>ДОНБАСС: ОСВОБОЖДЕНИЕ, Александр Федосеев ЛУГАНСКАЯ ПОВЕСТЬ, Валерий Тимощенко ПОД ЗЕМЛЕЙ. UNDERGROUND, Андрей Любимов ДОНБАСС: ВОЙНА И МИР, Глеб Корнилов</p>
<p>14:30 Конкурсная программа. ОТРАЖЕНИЕ.</p> <p>АЛЕППО. ЗЕМЛЕТРЯСЕНИЕ, Александр Харченко, 91, 2017, Сирия ЖИЗНЬ ПРЕКРАСНА, Азамат Шаршенов, 35, 2017, Кыргызстан ЗА ГРАНЬЮ ВОЗМОЖНОГО / OVER THE LIMIT, Марта Прус, 74, Польша, Германия, Финляндия</p> <p>Продолжительность сеанса: 3 часа 20 минут</p>	<p>14:30 Телевизионный фильм.</p> <p>ВОРОШИЛОВГРАД. НЕИЗВЕСТНОЕ СРАЖЕНИЕ, Елена Богдан, 44, 2018, Луганск, ЛНР ДОЛГОЕ ЭХО СВИРЬЛАГА, Евгения Гореликова, 26, 2017, Подпорожье, Россия ТРИ СЕКУНДЫ, Дарина Умнова, 47, 2018, Москва, Россия ПОД ГРИФОМ «СЕКРЕТНО», Владимир Вольф, 39, 2017, Москва, Россия КАЗАКИ-РАЗБОЙНИКИ, Олег Штром, 40, 2017, Москва, Россия, ПРЕМЬЕРА</p> <p>Продолжительность сеанса: 3 часа 16 минут</p>	<p>МГУ ИМ. ЛОМОНОСОВА / ФИЛИАЛ/</p> <p>11:00-18:00</p> <p>СПЕЦИАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ</p> <p>VII РОССИЙСКО-КИТАЙСКИЙ ФОРУМ СОТРУДНИЧЕСТВА ПО КУЛЬТУРЕ И ТУРИЗМУ</p>